Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 39 (1959)

Heft: 3

Register: Résultats financiers de la Chambre de commerce en 1958

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RÉSULTATS FINANCIERS DE LA

RAPPORT DU TRÉSORIER

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation les comptes de l'exercice 1958.

Le compte d'exploitation se solde par un excédent de dépenses de 847.996 francs. Ce déficit est le résultat d'un accroissement assez sensible des charges et en particulier des frais de personnel et des frais généraux. Cette

augmentation de dépenses n'a pas été compensée par un accroissement parallèle des recettes puisque ces dernières ne sont que très légèrement supérieures à ce qu'elles étaient en 1957.

Quant aux « Publications », elles laissent apparaître un excédent de dépenses de 816.652 francs, contre 1.756.836 francs pour l'exercice précédent. Cette réduction de dépenses traduit l'excellent rendement tant du Bulletin hebdomadaire que publie notre Compagnie que de l'Annuaire franco-suisse. La Revue économique franco-suisse a laissé un excédent de dépenses de 2.226.863 francs contre 3.047.454 francs en 1957.

L'excédent de dépenses de l'exercice a été viré au débit du compte « fonds propres ». Qu'il nous soit permis de remercier ici nos adhérents de leur appui fidèle qui permet à notre Compagnie de poursuivre son utile mission.

Le Trésorier.

RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Nous avons l'honneur de vous faire un compte rendu de la mission que vous avez bien voulu nous confier visant l'examen des comptes de

En annexe, nous donnons le bilan au 31 décembre 1958 ainsi que le compte de pertes et profits de l'exercice considéré tels qu'ils ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration.

Nous avons procédé aux vérifications d'usage et nous sommes en mesure de vous dire que les chiffres des documents annexés sont en concor-

dance avec la comptabilité.

Le bilan qui totalise 44.801.574 francs à l'actif et au passif comprend notamment les postes suivants :

A l'actif :

A lactification of the second	
1º L'actif immobilisé qui était de 4.431.585 francs à fin 1957 s'élève à	4.481.727 fr.
2º L'actif réalisable passe de 3.067.816 francs à fin 1957 à	6.202.719 »
The complete descripted of amone early actives auties debreed a comment.	
3º Les valeurs disponibles s'inscrivent pour	34.117.128 »
Total de l'actif	44.801.574 fr.
Au passif:	
le Les fonds propres sont constitués par le report bénéficiaire au ler janvier 1958, soit	
Solde	9.798.985 fr.
2º Le passif exigible qui comprend également les provisions constituées en fin d'année s'élève au 31 décembre 1958 à contre 14.908.653 francs à fin 1957. Le détail en est donné au bilan annexé.	16.356.246 »
3º Les comptes d'ordre que l'on retrouve à chaque arrêté de bilan atteignent à fin 1958	18.646.343 »
Total du passif	44.801.574 fr.
LE COMPTE DE PERTES ET PROFITS annexé au présent rapport se résume ainsi :	
— Dépenses totales	
Excédent des dépenses	
Excédent net de dépenses	825.968 fr.

Comme nous l'avons vu plus haut, cet excédent a été déduit des « Fonds propres » de votre Compagnie.

Nous sommes à votre disposition pour vous fournir tout renseignement complémentaire que vous pourriez désirer sur les comptes de ce 41e exercice et nous vous engageons à approuver les comptes tels qu'ils ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration.

Les Commissaires aux Comptes.

HAMBRE DE COMMERCE EN 1958

COMPTE D'EXPLOITATION

Charges	Montant	Produits	Montant
FRAIS DE PERSONNEL		Cotisations	40.499.916 fr.
Appointements et indemnités		et produits divers	6.049.471 »
Charges sociales	6.448.413 »	Excédent de dépenses	46.549.387 fr. 847.996 »
Fournitures de bureau, imprimés	1.741.942 »		
Affranchissements, téléphones, courses Abonnements, bibliothèque	3.094.285 »		
Dépenses diverses	774.150 »		
Foires et manifestations Voyages et déplacements.	1.116.239 »		
FRAIS POUR BIENS MEUBLES ET IM			
Loyer et charges	244.859 »		
Mobilier et installations			
CHARGES EXCEPTIONNELLES			
Coût des publications			
Total		Total	47.397.383 fr.
	PERTES ET	PROFITS	
Désignation			Montant
Excédent de dépenses de l'exercice 1958 P. P. sur exercices antérieurs			. 847.996 fr. . 22.028 »
Déficit net de l'exercice 1958 viré au débit de «	Fonds propres »		. 825.968 fr.
	BIL	AN	
Actif	Montant	Passif	Montant
I. IMMOBILISÉ		I. FONDS PROPRES	
Dépôts de garantie		Au ler janvier	10.624.953 fr. 825.968 »
Loyer d'avance	395.625 » 4.000.000 »	Excedent de depenses de l'exercice	9.798.985 fr.
	4.481.727 fr.	II. EXIGIBLE ET PROVISIONS	
II. RÉALISABLE			(000 E00 fa
Annonceurs et débiteurs divers	6.202.719 »	Créditeurs divers	6.098.500 fr. 8.090.078 » 1.006.377 » 1.161.291 »
III. DISPONIBLE		III. COMPTES D'ORDRE	
Caisse, banque, titres, chèques postaux	34.117.128 »	Cotisations anticipées	15.698.704 »
		Publicité et abonnements	2.166.691 »
		Comptes d'ordre divers	780.948 »